

CRONICA GENERAL DE LA GUERRA EUROPEA

(DE LAS AGENCIAS Y CORRESPONSALES)

LA GUERRA EN EUROPA

En todo el frente francés la situación es favorable a los aliados

Enorme espectacular por el bombardeo de los Dardanelos

Los rusos progresan en Galitzia oriental

FRACASO DEL BLOQUEO ALEMÁN

Próxima intervención de los Balcanes

EN LOS DARDANELOS

Destrucción de nuevos fuertes

LONDRES, 6. — El almirante alemán que los buques de guerra aliados que se encuentran operando en los Dardanelos bombardearon los fuertes Dardanelos, Hummel, Medjidli y Daba, las defensas de Zentia, redujeron a silencio una batería de campaña situada al norte de Dikili, en el golfo de Adramiti, y destruyeron la estación militar de Zentia.

En superdreadnought Queen Elizabeth bombardeó el fuerte de Jeniolak, causa de Hummel y Namazli e hizo explotar el polvorín del fuerte Hamidli. Las órdenes emitidas al día siguiente en curso ocasionaron a 19 muertos, 25 heridos y 3 desaparecidos.

La escuadra británica de los Anillias llegó a Zentia el día 6 del corriente y bombardeó el fuerte de Jeniolak, cuando perdieron considerablemente.

Muestra esta división el vicealmirante sir Richard Palliser.

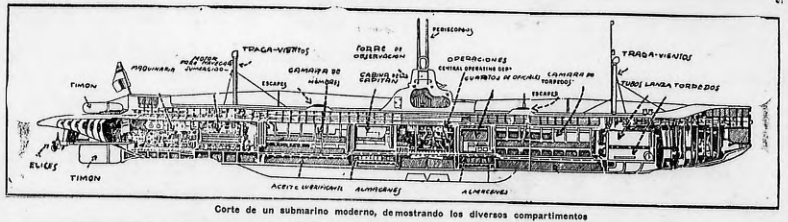
Porablemente los últimos combates y manifestan que la lucha en Perthes resultó el carácter de batalla importante con resultado absolutamente favorable para los franceses.

También insisten en la importancia estratégica de las posiciones ocupadas por los aliados en Madonville y el avance en la región de Alsacia.

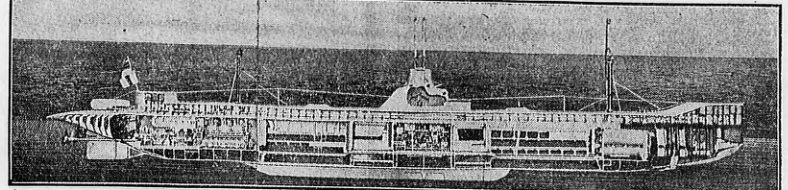
Según los correspondientes en el teatro de las operaciones, la ofensiva alemana va disminuyendo, limitándose ahora a la defensiva y en forma mucho menos energética que hace 15 días.

En muchos casos a los pocos instantes de combates, los alemanes abandonaron sus posiciones, y los jefes franceses observan que este abandono les llama la atención, pues el enemigo podía haberse sostenido más.

Viene también a aumentar el optimismo general francés en Francia, las noticias del afortunado ataque de las flotas aliadas al estrecho de los Dardanelos y la brillante victoria de la escuadra



Corte de un submarino moderno, demostrando los diversos compartimentos



El mismo submarino de mostrando su interior.

Ello efecto retrocedo en dirección al punto donde se encuentra la columna alemana que hace poco avanzó hacia el sur por Nadwara y Koloma. Tratando de vanamente cortar la retirada a las fuerzas que evacuaron la Babovits, los tanques del archiducado, en su difícil marcha por la región aludida, van dejando cañones y bagajes en los puntos caminos que se ven obligados a recorrer.

"LA TOURAINE"

Detalles del asalto. — Municiones para los aliados.

NUOVA YORK, 6. — Un radiograma recibido en esta ciudad consigna que el pequeño francés "La Touraine", un incendio a bordo, ha lanzado al alto mar varios radiogramas pidiendo auxilio. El buque en el momento de lanzar los despachos se encontraba a 700 millas de la isla Valentia con rumbo a las costas de Irlanda.

El primer radiograma fue recibido por la agencia Lloyd, instalada en el citado puerto.

Por esa despacho se hace saber que las llamas han adquirido enorme incremento.

En auxilio del paquete en peligro zarparon en seguida los vapores Swanmore, Cornishman, Arabie y otro que se hallaba fondeado en Belfast.

Un número radiograma comunica que todos los pasajeros y tripulantes fueron transportados a la fota de salvamento. No constan otros pormenores.

La Touraine llevaba un cargamento de 404 cajas de cartuchos, 139 cajas de tiro rápido y 500 cajas de proyectiles para estas piezas.

Los cartuchos tienen un peso de 25 toneladas e importan un valor de 21,000 dólares.

Hoy que se agregó a la lista de pertrechos 550 cajas de municiones para cañones de tiro rápido con un peso de 20 toneladas, con un importe de \$2,000 dólares.

Además, dos cañones pesados de funcionamiento automático, muchos barriles de turpetina, cinco cañones de refriores automáticos, 12,000 toneladas de granadas, una importante partida de carne conservada y un surtido de artículos de subsistencia.

Estos datos han sido extraídos del manifiesto de a bordo.

Entre los 54 pasajeros figuran tres enfermeros, médicos y practicas que se dirigen a la línea de fuego en Francia.

NUOVA YORK, 6. — Un nuevo radiograma enviado por el operador de La Touraine confirma que el paquete Rotterdam se encuentra en un corto radio del transatlántico, pronto a prestar los nuevos auxilios, si es necesario.

El radiograma de La Touraine manifiesta que no necesita mayores socorros, pues su situación es menos peligrosa de lo que se creía al principio.

El Rotterdam ha lanzado también un radiograma para anunciar que ha alcanzado el "La Touraine" y lo hará escoltar hasta llegar a uno de los puertos ingleses.

GRECIA Y LA GUERRA

Alrededor de la situación

ROMA, 7. — "Il Giornale d'Italia", examinando las probabilidades de que Grecia intervenga en la guerra, hace el ataque de la fota franco-británica a los Dardanelos, amenaza a través de una serie de cuestiones de extremo interés para Italia.

De esas cuestiones, las principales son la determinación futura del país en los estrechos, el equilibrio en los Balcanes, la suerte de Turquía y el equilibrio en el Mediterráneo.

Ante problemas de esta magnitud, expone que el país debe seguir escrupulosamente el desarrollo de los acontecimientos a desenvolverse en Oriente, y pensar en las otras cuestiones que le están aparejadas, tales como la rectificación de fronteras, que es una de las aspiraciones nacionales, la salvaguarda de los intereses italianos en el Mediterráneo y en los países balcánicos.

"Il Giornale d'Italia" aconseja por tanto a la nación permanecer alerta y pronta a las acciones que se presenten.

Algunos tiene derecho a hacer fuego sobre cualquiera de estos que intento escapar, en caso de que desobedezca la voz de ¡alto! Si el prisionero es detenido durante su evasión, puede ser castigado disciplinariamente, pero no será fusilado. Si consigue escapar y vuelve a ser cogido en otra sección con las armas en la mano, no se le puede castigar. Sólo se castiga con la última pena la fuga de un prisionero que ha dado palabra de no huir, y cuya vigilancia ha sido por esta causa debilitada. Si Francia, se concede una prima de 25 francos por la captura de un prisionero evadido, y 50 francos si se trata de un prisionero bajo palabra.

Las cinco botellas de Jofre

Es famosa la templanza del generalísimo francés.

Pero esto hecho prueba hasta dónde llega su templanza:

Algunos amigos y compañeros de su infancia le enviaron desde Rivecourt, su pueblo natal, cinco botellas de vino rojo, el mejor que encontraron entre los pocos productos de Periguan.

El general ha recibido mientras escribía un mapa. Un folio de ternura y de nostalgia brilló en sus ojos. Miró una de las botellas al trazar, y, sonriente, le dijo a su ayudante: —Que las envíen a la próxima ambulancia.

La piedra alemana

Un herido francés, rodere, que cuando cayó, al abandonar una trinchera, vio pasar junto a él una ciudad y varios soldados alemanes. El oficial, acercándose, le preguntó:

—¿Tienes hambre? —Oh, sí, señor, contestó el francés creyendo que le iban a dar de comer. —¿Tienes sed? volvió a preguntar el alemán...

—Sí, señor, me abraso. —Bueno, pues, respondió, bruto francés, céntrate el bárbaro, mientras desparramos el agua que en su caramelo tenía a pocos pasos el herido.

El poeta tuerto

En los recientes combates de la Batalla de la Marne, un poeta francés, al verse herido, se lanzó en un arrebato que le motivó la pérdida del ojo izquierdo.

Sin embargo, el poeta, alegre siempre, tuvo un nuevo motivo de inspiración y así le decía a un amigo, en un postal:

—Moi, je suis poète bien encore. Et m'en suis à peine aperçu. En effet, mon oeil droit ignore que son man oeil gauche a reçu.

Una respuesta al Kaiser

El Metz, el Kaiser visitó un hospital donde había infinidad de heridos franceses prisioneros.



Los heridos alemanes recogidos por un ejército, una vez curados pasan a ser prisioneros.

Nobles turcos esperando una audiencia del Sultán para pedir su influencia por paz contra el partido militar

ta a los temperamentos que impongan las circunstancias.

ATENAS, 7. — A juzgar por las versiones circulantes en las esferas políticas, Grecia espera con gran interés la seguridad del éxito de los aliados en los Dardanelos antes de decidir cuál ha de ser su actitud en el futuro.

Si se hace evidente que los turcos pueden resistir el ataque de la fota franco-británica, Grecia probablemente permanecerá neutral; pero si la caída de Constantinopla llega a parecer inevitable, entonces el gobierno griego, según opinan generalmente admitida en los círculos mejor informados, entrará en la guerra en favor de los aliados, a fin de poder proteger sus intereses teniendo voz en las conferencias en que se resolviera la situación venidera del imperio otomano.

Por lo demás, sucede también que Grecia se mantendrá fuera de la guerra, aunque se produzca la rendición de Constantinopla, si obtiene la seguridad de que las potencias declararán neutral el estrecho de los Dardanelos.

Prisioneros de guerra

LO QUE HACEN CON ELLOS

LAS NACIONES

En la antigüedad, las naciones más civilizadas seguían con sus prisioneros de guerra la misma conducta que hoy hacen con los prisioneros de guerra. Los hacían esclavos, los martirizaban o les daban muerte. Sabido es que los artesanos, pueblo cura cultura, nadie puede poner en duda, sacrificaban a sus dioses, como se hacía en el antiguo Egipto. Las cosas han cambiado notablemente con el transcurso de los siglos, y en la actualidad, la nación que hace prisioneros se esfuerza por mejorar su suerte con ellos a través de los trabajos que acepta. Una vez privado de sus medios de defensa e inutilizado para hacer daño, el prisionero es el individuo más débil y más vulnerable que existe. No puede hacerse objeto de ningún tipo de explotación económica y se ve obligado a declarar sus verdaderos nombres y grado.

Conducidos bajo escolta a los depósitos, los soldados y clases prisioneras pueden ser empleados en trabajos que no sean excesivamente penosos y no den lugar a relaciones con las operaciones de guerra. Pueden autorizarse para trabajar en las industrias.

Todo encargado de la custodia de pri-

Avanzada inglesa al iniciar un ataque a una trinchera alemana

Acercándose a uno en estado gravísimo y del cual los oficiales alemanes le retiraron prisionero, el Kaiser por su parte, le ofreció una flor, diciéndole: —¡Hija aquí... Un recuerdo de la guerra para ti...

—Gracias, señor... contestó el herido. Yo tengo una mejor que esa, y le mostraré el botón de la penna apuntada.

Como se miente

Una revista alemana trae una "foto graciosa" que representa a una lotería rusa en el momento de rendirse a los alemanes... ¡previa intervención del fotógrafo encargado de sacar un importante documento!



Oficial inglés que salvó la bandera de su barco, hundido por un submarino, recogido por un torpedero.

Desde los navios que bombardeaban esta fuerza se oyeron dos formidables explosiones, lo que hace creer que han volado los pólvoras.

PARIS, 6. — El ministerio de marina dio el siguiente comunicado: "Tres cruceros bombardearon, efectuando tiro por elevación y por cañón de la península, los fuertes de Kili Bah y Chianak."

LA SITUACION EN FRANCIA

Diversas impresiones generales. — Aspecto favorable en todo el frente

PARIS, 7. — Los últimos éxitos conseguidos por las tropas francesas en casi todo el frente del norte y el avance del ejército belga y ataques repetidos de los británicos a las trincheras enemigas, han llenado de satisfacción al público, y en todas partes se comenta con alegría y entusiasmo optimista, las noticias del teatro de la guerra.

El gobierno, ajustándose a las inclinaciones del generalísimo Jofre, preserva en su actitud de reserva, y muchas veces, aunque las ventajas obtenidas por los aliados, revisten suma importancia, se limita a señalar en los comunicados en forma bastante escueta y sin ninguna clase de exageración al país en el grado de circunspección y de prudente expectativa que reclama la situación.

Los diarios parisienenses comentan fa-

EN GALITZIA ORIENTAL

PETROGRADO, 6. — Llegan muy buenas noticias sobre la situación de Galitzia oriental. En los círculos militares y políticos prevalece un espíritu optimista.

El ejército que manda el archiducado Grek Fernando, que se esfuerza por avanzar sobre Lemberg desde el sudoeste, no halla ahora, según los últimos informes, en plena retirada, de una región boscosa entre el Dniester y el Pruth.

AÑO 1.º - Núm. 3

Deutsche Eulenburggroszen Zeitung / Ninta - desion

Defensor der Kultur der Kaiser der Katojes Defensor der Groszer.

Guillerm más grande.

Kandleon piquenio porcos

Makanzzeitung

Este día de hoy nuestro groszen director di lista fundacional eskalón del "Zei-
lung" no ha venido para hacer con su es-
tadística el el diestral de todos los días.



Pir qui la dubler
Luxemburgo ist
ferdaderamente
un poko más es-
trotroffier qui el
koooprinse, lastro
qui la dubler Lu-
xemburgo m'a s
contenidos qui Pe-
tiscotti cuando
invitad "Dofro ni
modros kirtinas"
añad pír fortelias
la gran sucesos di esta zeitung. Y se in-
centad con la herr proff Frankfort y fo-
rzeno juntos la "Herrhausen" y pideren
un bock de Munich pír fortelias inocentes
y crades victorias qui pira el nostro
groszen kaiser sopra sus cringos la Ro-
sia y en Turquia.

Y herr Frankfort dijó: — ¡Prost!
Y nuestro director dijó: — ¡Prost!
Y como herr Frankfort y nuestro direc-
tor crades "volf" (qui en Deutschland
quien deir curtidón) istaban hoy qua-
tro manías diciendo todofia: ¡Prost!
¡Prost! por eso se firmó ahora nuestro
Luxemburgo doktor para escirir su di-
estral duno de kultur.
Fien este el qui ifto eskrito que solo
fiera un facie. Piro ista como a la tri-
chera, donde deatoh qui eso mortos pír
el fosi otro deatoh qui cata el fodi y
cuya so pinto. Pír esto causa tantas
focas esciridas "Makanzzeitung" hoy ista
daba. Di cran — quera todo fa fien.
Como if: dicho la "Penché el Pfafz"
"A fueras di pónia y achas — lo fene-
mof millores mal — todo el sedice if un
tostal — di lot qui amolá la sobre — fal-
firo qui alif la moirte — eta trabajo
píer que fogal..."

TOMINO, 7 MARZO

Ofisios pacados

JORROS DE DORMIR

ARZEBILDERFABRIK
der Kaimper, Naverburg.
Abzibilbilder für alle Industrien.

Fon Sánchez traductor español da
casa, eskibe en kristiano este año, qui
dise:
"Jorros da dormir baratos se fenden
por lo que den. Si no dan ni medio se
regalar". Vendo más jorros, ni cuoslos
y mi coraje. (Se ruega no quivones
palabra).

Hindenburg.

Zelecramas

LA TURKA KAISERGROSSEN

BIRLIN 7. — Motivo la fecha Kais-
ergroszen pases turka imperial el dió
la gana. Sinto caballo de Posidan al fú-
cucillas Ubeda: vis-
tina la casaco de la
cuarta y la jorro tur-
ca circuinstantia.

Le jorro el manivato
testa. La casaco ain
sabe haat. Nada
más que Kaiserg-
groszen sabe. Ul-
mo monque di-
sen la turka Kai-
sergroszen has-
ta bolta nomá.
Mittor qui mil-
lor.

¡Calavero hastaba Kaisergroszen!

[Ilustración de un calavero]

— ¿Quidó?
Eulenburg bajó la
cabeza.
Se apió por la
la punta y Eulen-
burgroszen pirostó el
umbro. Añto. Be-
vía. Dofro la estan-
cia lataba calavero. Qui
gracia lataba ce-
lante porquon hasta
gracia cendia.

BIRLIN, 7

El "Norddeutsche Zeitung", anuncia-
do en su papel, qui teste el 13 di Marzo, la
ración di pan ("achuarz-broed" en ale-
mana) sufra ruidada a 200 granos, in-
vez de 225 pír solado.

Qui el parcos Killerno? V'a a llegar
con un poko di apitito a los Kambo Eil-
seos, no?

Ofisios cratis

FERDIDA

Pirdido yer Kristo pirdió la poncho,
los bigotes Kais-
ergroszen en. Si
pirdió, qui haca-
nos? Hacemos qui
al inocitran? No-
de si inocitran? No-
gar no poldo de-
cirse ni poldo ver.

Polizinger

BIADA DI YER

Pir la storia di la cuerno si trabaron
piles dore mu-
jeres lamasas.
Kulpa tavo la
violencio. Ka-
bera? Aguita
neutra?

Flabas bun-
dantes, rompió
cuerdas violen-
celo.

Mujeres lamasas fastante katelen,
hastan comiaria.

[Ilustración de un hombre y una mujer]

Eulenburgroszen al
berontó brazas la
fuerza en la muerd
ni la bolta. La brazo
lataba forte que apa-
tala la ganicia di el.
— Dofro de enar-
gía, qui no te cred
Herrero?
— Ya asparaba fon
amta...
— Yo ta asparaba
más mato con Apr-
pido...
— ¿El haat Apr-
pido?
— Aprpidoes haat
un mato mto de la
Cretia.
— Yena fuenho el
da gamo...
— ¿Qui ditiaria?
— Olatama más.

Los pasaportes alemanes
falsificadosUNO DE LOS FALSIFICADORES
EN BUENOS AIRES

Ya hemos denunciado en otras oca-
siones que los alemanes falsificaban
pasaportes para venderlos o entregarlos
a sus connacionales que partían para
la guerra. Eso sucedió en tanto en
Buenos Aires como en los demás países
de América, con la diferencia de que
suelen ser los de la clase obrera.

Nuestro correspondiente en Río de Ja-
neiro nos comunicó anoche que una su-
perdenuncia había sido presentada a la
policía de esa ciudad.

El consuel de Holanda, señor W. Theu-
nisse, puso en conocimiento de esa au-
toridad que diversas reservistas alema-
nes se embarcaban a bordo de los va-
pores italianos y holandeses con pa-
saportes falsos, ya que los documentos
holandeses tanto su firma como el sello
del consulado falsificados.

La policía consiguió individualizar a
los autores de la falsificación, quienes
realizaban un activo negocio con la ven-
ta de esos documentos.

La cuadrilla de falsificadores estaba
dirigida por los sujetos de nacionalidad
alemana Pablo Hoffmann y Pablo Krü-
ger, habiendo desaparecido este último
y a quien se supone embarcado con des-
tino a Buenos Aires.

La policía de esta capital ha telegra-
fado a la de Buenos Aires, pidiéndole
su cooperación para la detención del fu-
gitivo, cuya filiación es conocida.

La muerte del sa'gento

La refiere un oficial de la línea:
En un recodo de la trinchera estaba
una piedra, esperando la ambulancia. A
su lado un muchacho, escribía disculpa-
mente una carta, tratando de adivinar
las palabras que debidamente susurraba
el herido.

Fregué: ¿qué hacía?
— Era una carta para la madre, respon-
dió el muchacho.

Los obuses y las marmalas atronaban
el aire y nos envolvía en una densa hu-
maria.

— ¡Mue, grita el muchacho: ¿Cómo se
llama tu pueblo?

El sargento, sintiéndose en la vida,
murmura lentamente el nombre de su
"village" y luego exclama: "No te olvi-
des de poner debajo: ¡Viva Francia!"

Una novela en la trinchera

Un periodista francés se incorporó a la
guerra como reservista. En la tri-
chera hizo amistad con otro compa-
ñero de apellido Dumont, que era, precisa-



Con esta muestra de satira:
los se después todo compo-
to traje a 5 25 de The Albi-
tious (dino Nura exp. dolo-
-na), donde hasta el 25 de ex-
-to mere solamente se tira cual-
quier traje al único preso de 25
naciones. Así por 5 25 se puede elegir un
traje que valia antes, 25, 45, 55 o 65 pases.

mente el apellido de la mujer de aquel.
El periodista tenía la obsesión de que
su amigo Dumont se pareciera algo a su
esposa y así se lo dio a entender a éste,
yoco a poco las cosas se aclararon.

La esposa del periodista era francesa,
pues, el padre había muerto en la guerra
del 70 cuando ella no tenía más de 2
años... Educada en un Orfelato salió
de él a los 20 para casarse con el pe-
riodista en París... Es lo sólo sabía el
periodista.

Por su parte Dumont refiere que él era
casado y tenía varios niños cuando es-
alló la otra guerra. Incorporado al ejér-
cito, fue tomado prisionero y conducido

a Alemania. Ahí, después de la guerra
fue condenado a varios años de cárcel
por lesiones a un soldado alemán que le
maltrató. Entretanto nunca pudo obte-
ner noticias de su familia cuyo pueblo
había sido arrasado por los tesoros.

Vuelto a Francia supo por referencias
de la muerte de su esposa y la desaparición
de sus hijos.

Uno de estos era la esposa del actual
compañero de trinchera en la segunda
guerra contra los alemanes.

Un largo abrazo cerró aquel feliz y
emocionante encuentro.

La guerra que le había quitado todo
le devolvía en parte, lo hijos y el hogar.

Seuilleton

Los caballeros de la table rondo

(con ministerio de tri-
to) Eulenburgroszen... (llegó la casa Kren-
to) Eulenburgroszen... (llegó la casa Kren-
to) Eulenburgroszen...

— ¿Quidó?
Eulenburg bajó la
cabeza.
Se apió por la
la punta y Eulen-
burgroszen pirostó el
umbro. Añto. Be-
vía. Dofro la estan-
cia lataba calavero. Qui
gracia lataba ce-
lante porquon hasta
gracia cendia.

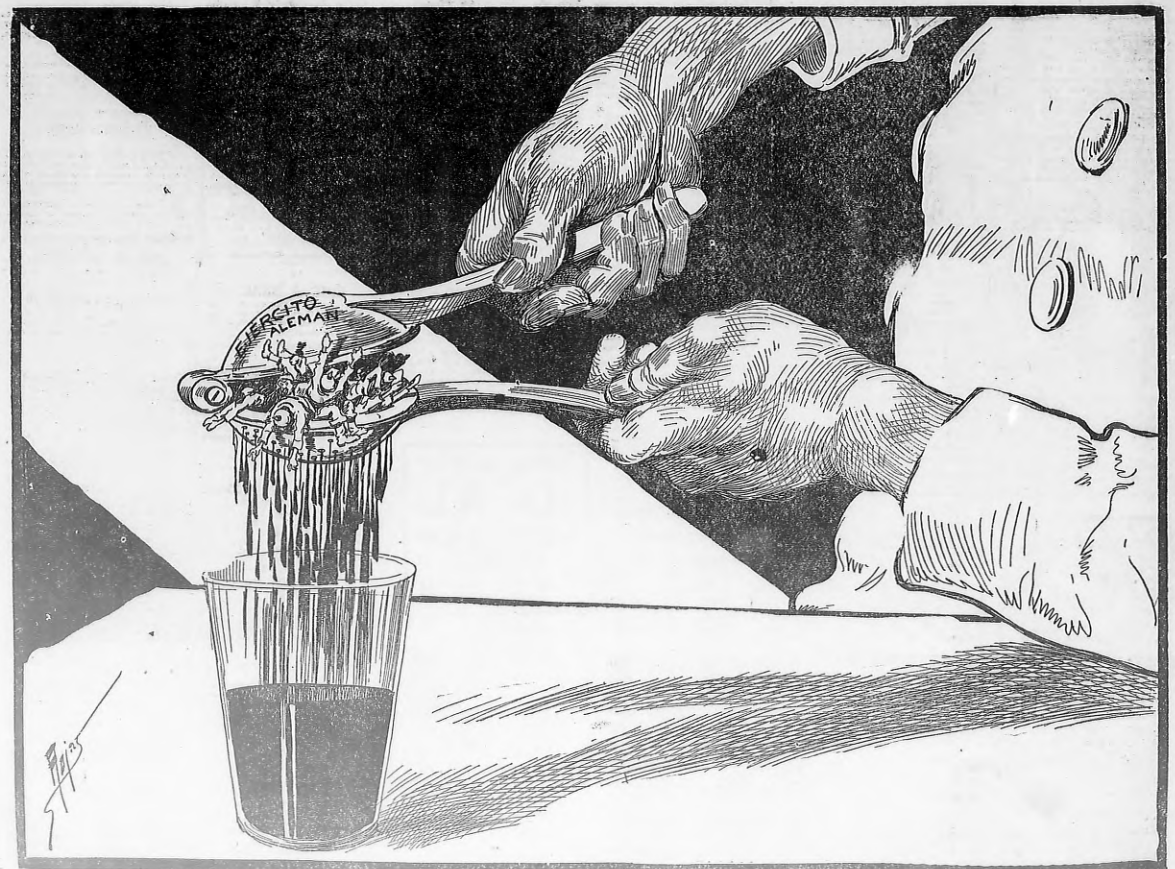
Eulenburgroszen al
berontó brazas la
fuerza en la muerd
ni la bolta. La brazo
lataba forte que apa-
tala la ganicia di el.
— Dofro de enar-
gía, qui no te cred
Herrero?
— Ya asparaba fon
amta...
— Yo ta asparaba
más mato con Apr-
pido...
— ¿El haat Apr-
pido?
— Aprpidoes haat
un mato mto de la
Cretia.
— Yena fuenho el
da gamo...
— ¿Qui ditiaria?
— Olatama más.

Una novela en la trinchera

Un periodista francés se incorporó a la
guerra como reservista. En la tri-
chera hizo amistad con otro compa-
ñero de apellido Dumont, que era, precisa-

COCKTAIL
EN TODOS LOS BARS.
"LOUIS D'OR"
SIN ALCOHOL

LA BEBIDA FAVORITA DE GUILLERMO



NO-LE PREOCUPA ACABAR CON LA JUVENTUD DE SU PUEBLO, CON TAL DE TRIUNFAR. BEBER, BEBER ES LO QUE QUIERE PARA CALMAR SU SED DE SOBERBIA Y DE LOOURA.

NOTES

At great pains has been caused in some parts of Italy by further earthquake shocks. "Very little damage has been done."

In the Spanish town of Albacete the civil guard were taking up positions in the railway station to prevent the circulation of food, when they were stoned by the mob. The guard retaliated with their revolvers and wounded a number of citizens. The municipal authorities and the public are demanding the punishment of the soldiers. Still, for what are they armed?

The condition of Mexico is beyond words terrible. The country is overrun by contending bands of outlaws, some chasing Carranza some Villa, some Obregon, some Zapata, etc., etc. It makes no difference to the population, for all the leaders are, like their followers, exiles of the worst type. The capital is held by two opposing forces — one has possession of the city, the other of the suburbs. The Hun principle of collecting large money contributions is practiced by the commander in possession for the time.

The battle dunes farce takes on a more ridiculous aspect at each step. Battle vulture President forbade his emissaries sending him challenges, threatening arrest if they did so. Now the battle is no longer in office he complains that he should have been arrested. He has left office so that he could, as in the famous affair, ensure the due coming of his blood breaking the law and providing for the police also doing the same. Naturally battle has no intention of needing anyone who is likely to hurt him, and hence all this quibbling. It is called "defending one's dignity and honour." Their quality is not remarkable for its fineness.

The Argentine and Brazilian ambassadors sent to Montevideo to represent their respective countries at the sham installation of a dummy President, have set out on the return journey. Of course everyone knew all along that the whole function was merely a farce, but the special embassies were necessary, though only for the purpose of providing a pleasant ending and convenient excuses for several fortunate persons. The interest ends there.

The "Berliner Tagblatt" admits that more than seven submarines have gone to the bottom since February 15, the date of the blockade of the Baltic. The news recognizes that they have completely failed, that the cause of the British nation is not disturbed by the sinking of a few collars and the expenditure of much bad language. They have not succeeded in demonstrating the vast superiority of the British nation to their own collection of semi-civilized feudal states.

The Russo-Turkish campaign in the Caucasus has developed into a chase through the drifted snow and sombre defiles of Armenia, on the part of the Russians, and a better sketched flight of the Turks. These miserable blunders have been urged on by the Huns to the most shocking deeds of violence against the unfortunate civilians who have passed, and now perishing like larvae will be pursued by mercenary hunters. The Huns enable them to see, have in accordance with their traditions through their allies to the wolves.

A French official note declares the German losses to date to amount to three millions of men. It may however be assumed that of this number at least 40 per cent have already returned to duty, or will return.

A French fugitive from Lille which is still occupied by the Huns, reports that a number of the leading citizens are held as hostages by the Barbarian. The city pays a daily contribution of 5000 francs for the upkeep of the Hun garrison, in addition to the seven millions war contribution paid at first. There is no coal, no electricity, a very little bread, and that bad.

The allied fleets are making excellent progress in the Dardanelles, having silenced and destroyed a number of important forts and batteries. The defenses of the narrowest part of the straits have been shelled from the Gulf of Saros clear across the peninsula of Gallipoli. Four ships stationed in the entrance to the Dardanelles directed the fire with surprising accuracy. Excellent sounding work has been effected by hydroplanes, of which the British navy has, by far the most perfect as well as the largest number.

Germany's chief disseminator of falsehoods in United States, Bernstorff,

has advised the Washington Government that his crew is now very sorry that one of their pirate submarines attacked the hospital ship "Austaria" on February 21. It will be remembered that the torpedo missed its mark and the Austaria being a fast ship was able to escape. If she had gone down with all on board the German assassins would have received assistance for life and their lying kaiser would have expressed his regret to White House, simply because White House is holding on to a very "big stick" just at present, and because he is afraid to let it fall. It is amusing to an outsider to notice the venom in all that foul lingo have to say of the Hun Americans; but to those who are eating pot bread and dog sausage under the shadow of the "gerrils" Uncle Sam must be a veritable giant mare, because they are not even able to tell the time to save their face, and they don't know what minute they may be needed.

The Russian Government calculates the German and Austrian-Hungarian losses during the last six weeks at 225,000-150,000 of these being killed. And all this butchery of his subjects by a mad and morally destitute ruler to gratify his inordinate vanity and criminal propensities. A Great Assassin, indeed!

The Washington authorities were notified at Hoboken were getting ready to put to sea. A large number of inspectors were sent down to meet the Hun and the Hun all ready, coal supplies complete, provisions abundantly stocked, and in fact every preparation made, unless perhaps armament and ammunition. The probability is that these ships were intended for coarales, and for provisioning the Karskara and Prinz Wilhelm. It is less probable that some at least will be found to be well supplied with warlike stores. In any case the loading of these would be quite a secondary matter, and could be accomplished at different depots down south.

El maestro en Alsacia

Si alados de la escuela está lleno de niños. Sobre el pupilo del maestro es la de un viejo sargento, cuyo uniforme hecho trizas muestra gloriosamente las campañas libradas antes de llegar a aquel silencio por el heroico maestro. —Vamos a ver, el sargento. Pasa, Bauman, al pizarro. Escribe: "La Francia es mi patria..." Más despacio... Eso ya más grande... Oya ya. Después, no mires para los soldados. Bien: la erre francesa es una bien, con la lengua y los fletos... Eja, túmalo por que te asustas de los soldados... Están defendiendo tu patria... Vamos! La clase continúa entre el fragor de la artillería.

El origen del nombre "Hunos"

La palabra "huno" que así designaba a las hordas bárbaras del norte, es de puro origen mongólico. De chino, "huno" significa simplemente "hombre". Y como los ingleses llaman a los nacionales lo que en francés: frenchman, armeniano: armenian, etc., los chinos también llaman a los alemanes Har-Hun, que quiere decir hombre de Alemania. Los alemanes, pues, son hunos, o sea bárbaros.

El artillero herido

Dos autores dramáticos franceses viajan a París. Se convencerá de la guerra, del teatro, del arte, etc. Detrás de ellos un oficial herido, volviendo en la línea de fuego, profundamente dormido. Uno de los autores refiere al otro un episodio de la guerra, en términos más o menos satíricos. Denunciado por la emoción del relato, dice con voz bastante ronca: —He aquí que un cañón de 75 disparó... —¿Qué? grita el oficial despertándose de improviso. Esa pieza es mía... El oficial herido era, precisamente, el héroe de la narración del autor.

El prisionero misterioso

El episodio ocurrió en una trinchera del Iser. Se trataba de tomar por asalto una trinchera enemiga situada 100 metros más allá. El oficial preguntó, por práctica: ¿Estos chicos? —No se contesta afirmativamente, pero de pronto un muchacho saltó, diciendo: —¡Cómelo, pregunta el oficial. ¿De dónde sales esa pregunta?

CHOCOLATE

CON LECHE

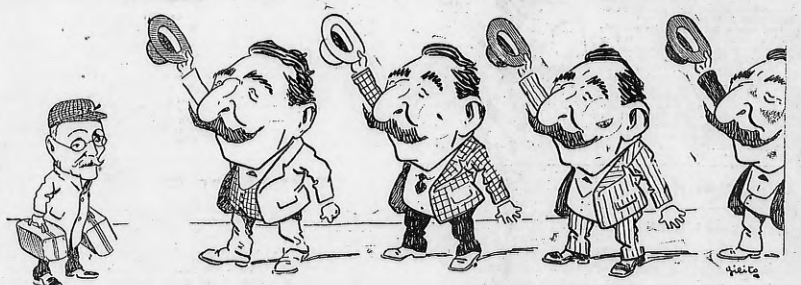
"AGUILA"

EL GRAN BOMBON NACIONAL

Pidanlo en todas partes

En efecto, entre las filas hay un soldado alemán un curioso muchachito que con cara de asustado, se lo pregunta, pero el alemán no habla una palabra de francés, ¿sabe Dios? —¡Ah!... ¡Jochu! Pas capout, pas capout! Era un infeliz: temían que nadie supiera cómo vino y al de dónde. La enfermera institutriz Un palacio francés de Londres, fue herido por un trozo de obús y remitió al hospital Mientras se curaba una enfermedad le escribía las cartas a la familia del palacio comunicándole las nuevas de su vida. —Mejorado el herido, se vio obligado a confesar a su enfermera que no podía seguir escribiendo a su familia porque no sabía hacerlo. La enfermera se propuso entonces enseñarle a escribir y fue tan eficaz su profesora que a los dos meses el palacio escribía una carta de su pueblo y letra a su familia, en la que había hecho prodigios de caligrafía y "arritules", comunicando que regresaba a la línea de fuego.

GROTOS MULTIPLES EN LA PERSPECTIVA RADICAL



La última nota, después de la del Pan, la da en el partido la multiplicación de los Grotos. Hemos querido decir la multiplicación de los payadores, que saludan con entusiasmo y con milongas a los incautos valerosos que se aventuran en sus campos atrinchados. Son sin sereña tentadora, busca el señor Grotto prosélitos para las elecciones. Que no haya entre las falanges un armado con el puñal de las reivindicaciones...

SE COMPONEN RELOJES

Mis composuras son dignas de toda confianza, exactas y doy por hecho trizas muestra gloriosamente las campañas libradas antes de llegar a aquel silencio por el heroico maestro. —Vamos a ver, el sargento. Pasa, Bauman, al pizarro. Escribe: "La Francia es mi patria..." Más despacio... Eso ya más grande... Oya ya. Después, no mires para los soldados. Bien: la erre francesa es una bien, con la lengua y los fletos... Eja, túmalo por que te asustas de los soldados... Están defendiendo tu patria... Vamos! La clase continúa entre el fragor de la artillería.

BOMBA DE PRESION para combustible de Aceite WEIR

Una copia para la República Argentina para la "Misión Borda". Exposición en Croisants. Pan de sal y facturas de todas clases. Galleta marinera, galleta con grana y pan negro alemán. Servicio casero a domicilio. Pan caliente a todos horas. Victoria 2001 en Masa. Un Tel. 267 (MRE), Buenos Aires. Sucursal: Bné. Mitre 2570. 6 p. m.

ISIDORO VANONI

Vidrios y Cristales

MORENO 2576

BUENOS AIRES

LA TECNICA DEL

Gran Restaurant del PROGRESO

FELIX BAZZIOS

651-CALLE SANTIAGO-431

UN PESO

Comida e almuerzo doce platos con vino o cerveza y café

UNICA HA PROBADO LOS V

NOS DE MESA

"La Costina"

LE ENNE EL OUPON Y REMITALO

a A. Stefanini Vignale

3460 GUARDIA VIEJA 3464

QUE HA VUELTA DE CORREO

REOIBIRA MUESTRAS GRATIS

Nombre

Dirección

PANADERIA Y PASTERERIA DE LA BUENA MEDIDA

—De— LUIS CAZAUZ

UNICA casa en la República Argentina

para la "Misión Borda". Exposición en Croisants. Pan de sal y facturas de todas clases. Galleta marinera, galleta con grana y pan negro alemán. Servicio casero a domicilio. Pan caliente a todos horas. Victoria 2001 en Masa. Un Tel. 267 (MRE), Buenos Aires. Sucursal: Bné. Mitre 2570. 6 p. m.

APERITIF IDEAL

Es el "Ideal" de los consumidores

DEBUSSY & FEUILLAN

TACUARI 499

O. O. Whisky

Forl. Mellow, the Spirit of the age. Demand. O. O. made on being this Brand Only. DAVIES, WARDEN & Co. — DEFENSA 210

B. A. English High School (Coleg. Ingles)

El mejor instructor; recibe profusa, mado y cómodo en sus aulas. —Buenos Aires. Melian 1880 de este J. LAIDLAY, L. A. Director.

ELECTRICAL INSTALLATIONS

For light and power. — Maintenance of existing installations. Motor repairs. HARRIS. HAYFORD—Tel. Unión 2117 Av. Bolívar 146.

FLUIDO JEYES

Agente PHILIP & CARUTHERS. CANGALLO 45, Capital

Dodero Hnos.

SHIPMENT AGENT Y BROKERS. SANTIAGO. PHILIP & CARUTHERS. HAYFORD—Tel. Unión 2117 Av. Bolívar 146.

THE NORTH BRITISH RUBBER CO. (C. L.) Ltd.

For Motor Cars and Motor Cycles. Garden Hoses Rubber Goods in General. —LAVALLE 1718. Buenos Aires—T. 2325. Libertad.

DELGRANO DAY SCHOOL

CORREO 2121, 3 square from Buñes Station

Good Morning! Have you used Pears' Soap?

Wholesale from A. Gervasio, Buenos Aires. 627, Buenos Aires

O. O. Whisky

Forl. Mellow, the Spirit of the age. Demand. O. O. made on being this Brand Only. DAVIES, WARDEN & Co. — DEFENSA 210

B. A. English High School (Coleg. Ingles)

El mejor instructor; recibe profusa, mado y cómodo en sus aulas. —Buenos Aires. Melian 1880 de este J. LAIDLAY, L. A. Director.

ELECTRICAL INSTALLATIONS

For light and power. — Maintenance of existing installations. Motor repairs. HARRIS. HAYFORD—Tel. Unión 2117 Av. Bolívar 146.

FLUIDO JEYES

Agente PHILIP & CARUTHERS. CANGALLO 45, Capital

Dodero Hnos.

SHIPMENT AGENT Y BROKERS. SANTIAGO. PHILIP & CARUTHERS. HAYFORD—Tel. Unión 2117 Av. Bolívar 146.

THE NORTH BRITISH RUBBER CO. (C. L.) Ltd.

For Motor Cars and Motor Cycles. Garden Hoses Rubber Goods in General. —LAVALLE 1718. Buenos Aires—T. 2325. Libertad.

DELGRANO DAY SCHOOL

CORREO 2121, 3 square from Buñes Station

Good Morning! Have you used Pears' Soap?

Wholesale from A. Gervasio, Buenos Aires. 627, Buenos Aires

DOMINGO F. TALADRIZ

JUDICIAL. — Vermouth, vinos de mesa, champagnes, conchillos, helados, blancos, etc. —Buenos Aires.

El lunes 6 de marzo a las 10 de la mañana se celebrará en el salón de sesiones del Honorable Concejo Municipal la apertura de la subasta pública de los bienes de la sucesión de don CARLOS GUTIERREZ DE ARRIAGA, a saber: un terreno de 1000 metros cuadrados, sito en la ciudad de San Luis, departamento de San Luis, provincia de San Luis, República Argentina.

EDICTOS JUDICIALES

El señor Juez de primera instancia en lo civil de la capital de la república, don ROBERTO HERRERA, ha dispuesto que se abra a pública subasta la primera publicación del presente edicto, a saber: un terreno de 1000 metros cuadrados, sito en la ciudad de San Luis, departamento de San Luis, provincia de San Luis, República Argentina.

BRIC A BRAC

CASA DE PRESTAMOS. Anticipa dinero sobre alhajas y mercaderías en general. —2578 RIVADAVIA 2584

LA SUD AMERICA

PRESTAMOS SOBRE ALHAJAS. 146 ESMERALDA —146

REMATES

BANCO HIPOTECARIO NACIONAL. Sucursal SAN LUIS 2. Por ejecución judicial, Campo en la provincia de San Luis, región sur, paraje de Talca, departamento de San Luis, provincia de San Luis, República Argentina.

APERITIF IDEAL

Es el "Ideal" de los consumidores

DEBUSSY & FEUILLAN

TACUARI 499

GREGORIO KAMINSKY

CIQUIANO DENTISTA. Extracciones y Obturaciones sin dolor. Dientes fijos o con paladar. Protesis dentales.

DEFENSA

DEFENSA 1125, 1er. piso

WHISKY

EL MAS POPULAR

BUCHANAN

Superior Calidad

LINEAS "NELSON" DE VAPORES

Próximo: salida para LONDRES

VERDOLLA CUBIQUES

HIGHLAND LADY — JUEVES 10 DE MARZO

HIGHLAND LOK — JUEVES 10 DE MARZO.

For agents, etc., a los agentes

"H. y W. NELSON Ltd"

307 CANGALLO —Buenos Aires

LA FRANCE FRANÇAISE

Les mutiées

(Notes d'hôpital)

Buenos Aires, Mars 1915.

Il avance à pas hésitants, guidé par un camarade. Les bandages blancs descendent plus bas que les sourcils, plus bas que les yeux livides qui ne voient et ne verront plus. Car les rayons de la halle se font pas seulement déformés, il est aveugle.

Depuis trop peu de temps il vit dans la nuit pour avoir acquis cet instinct de l'obscurité, qui permet de se mouvoir aisément parmi les ténébreux. Toujours un autre soldat, un infirmier l'accompagne; gaillard, avec des mots qui encouragent, parfois heureux, parfois maladroits, on tâche de lui enseigner les chemins de ce monde obscur et nouveau où il doit errer.

On l'avertit qu'il faut descendre deux marches de la galerie dans le jardin, on lui explique qu'il fait beau puisque le soleil chauffe au main herte, on le marque tout haut pour lui la fontaine qui jaillit et le bruit sec des feuilles de palmier dont le vent froisse les lames.

choises de cette époque si grande. Parfois, ce n'est pas même pour leur courage de ne pas se plaindre tout haut, ils aiment, ils croient, vous le font croire. Ne vivent ils pas? et la vie n'est-elle pas un grand bien, de quelque prix qu'on l'achète?

Ils ont senti obscurément qu'elle ne leur était jamais plus digne de foi, plus haute, plus fervente n'ont cette année de risques superbes; ils savent que jamais elle ne leur donnera plus qu'elle ne doit l'être en cet avenir promit par tant d'efforts.

Quel saut quel voyage souriant elle penche sur eux dans leurs rêves, en leur tourant ses bras, dit-elle, leur pays, le quelle grâce nouvelle il s'élève, quelle verdure aura ce printemps qu'on, quels chants d'espérance, quel arôme de fleurs d'été, quelle étonnante secousse lorsque mourra la fumée des âtres dans l'air d'un monde simplifié? C'est cette joie déjà, c'est le pressentiment de la venue qui était un des plus grands du regret.

Il se consolerait encore par cette sagacité du bonhomme qui pratique le peuple. En bien, quel fut d'eux, je marcherai un peu moins vite sans mon pied, mais je marcherai tout de même.

berté qui envahit l'âme par le regard, il s'est au pouvoir de personnes d'empêcher que cette détresse, dans l'isolement de la nuit ou l'isolement de la foule, ne marche contre la volonté avec un invincible élan. Ils souffriront encore; ne laissons pas à notre plus illustre illusion de croire que leur pire épreuve est finie: elle commence.

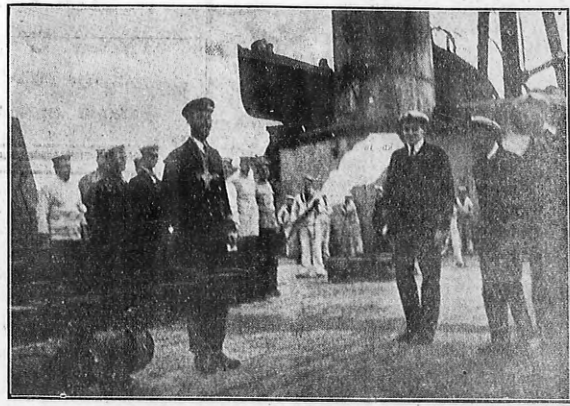
Dans les années qui vont venir, ils seront parmi nous le rappel poignant des douleurs endurées, et l'image du Pays tel que nous l'aurons aimé le plus, quand il saignait par ses milliers de blessures. Aux instants d'insouciance, leur silhouette tragique passera comme une ombre sur notre joie; elle, et le souvenir des morts.

La nation qui porte en sa chair ces stigmates, la nation n'oubliera pas.

Daniel M. Cornay.

Le problème à résoudre

Après plus de cinq mois de guerre, les Alliés peuvent mesurer, avec quelque précision, l'étendue du problème qui reste à résoudre. Ils ont eu le temps de rectifier bien des idées préconçues, de dissiper bien des doutes, de corriger bien des erreurs. Et, forts de l'expérience acquise, ils se préparent à l'œuvre d'un accablant effort de puissance combattive dont ils dispoieront au printemps un emploi décisif. C'est alors, tout le monde est d'accord sur ce point, qu'on arrivera au tournant de l'histoire de cette guerre. Jusqu'à quel point les opérations ont-elles été entravées par les exceptionnelles conditions climatiques de cet hiver, c'est ce que les combattants seuls peuvent se rendre compte. L'ouverture d'une saison plus favorable donnera le signal de nouveaux efforts dans une mesure que le public ne peut pas encore soupçonner. Ces efforts ne seront pas seulement ceux des Alliés, l'Allemagne aussi compte sur le printemps et se prépare avec une énergie redoutable à la campagne dont elle attend le salut. Mais les ressources pour mettre en œuvre ces efforts, idées, et plus, par les forces nou-



Le sous-lieutenant de marine anglais Holbrook qui vient de recevoir à bord du cuirassé "Indefatigable" la croix d'acier à l'héroïsme.

Comme on se souvient, cet officier, qui commandait le sous-marin B-11, pu passer au travers des lignes de mines du détroit des Dardanelles, le 13 Décembre dernier et torpiller le croiseur turc "Messudiyeh", revenant ensuite

— Mais on va te toucher? — Qu'est-ce que cela peut bien l'faire? — Tirez Tirez Vire la France! La rafale part de la tranchée, puis les canonniers demandent: — Tu es toujours là? — Oui, je viens de recevoir une ou deux balles dans la jambe; mais je n'y suis pas encore cette fois... Les voilà qui arrivent. Ils sont tout près de moi. Allez-y, tirez! Vire la France! Et il est mort au point du jour, à la même place.

Croquis d'Argentine

Le crépuscule même de l'irréel sur l'horizon du quartier de Belgrano, les grands jardins se recueillent et dans l'ombre passent avec fureur les tramways qui ressemblent à des monstres de l'Apocalypse. Des voix exténuées et perçantes s'élèvent: les "cañillitas" orient les journaux du soir et annoncent les victoires françaises. Alors, d'un grand jardin mystérieux s'élève une autre cri enfanta qui répète désespérément: "Victoire des Allemands! Victoire des Allemands!" De cette propriété, habitée par des Allemands, monte la phrase vers le soir comme un appel de bête blessée. Et soudain, dans l'ombre, se aperçoit l'entrée de l'avenue triomphante qui ressemble à une palme. Rude, les talons joints, dans une attitude militaire, coiffé du casque italien, sa silhouette semble se mouler dans l'atmosphère. Il jette son parapluie dans l'ombre et s'enfonce dans l'ombre de guerre dans l'ombre évanouissante. Le pauvre gosse!

Un soir, sous étoles réunies, plusieurs familles françaises, L'été ouvrirait toutes grandes les fenêtres. Le gravo souvenir des combats lointains était dans les pensées. Quelqu'un se met à chanter les chansons de la France, les paroles les voix suivent le chant. L'accompagnement, et la grande voix de l'harmonium, ne s'arrêtent. Par les fenêtres ouvertes, elle s'élève, allée, palpitante. Attirée par la grave musique, des personnes s'approchent, s'arrêtent, écoutent... 14 me contageait de l'harmonium se pose à l'aise, sur leur Ame, et lorsque les derniers accords s'éteignent, un cri strident et chaillait soudain, s'aplanissant de leur poitrine: "Vive France!"

Edmond Rostand, de l'Académie française.

l'égnera pour vous et les fillettes de votre pays.

J'espère aussi que ma poupée trouvera en vous une bonne maman et qu'elle vous consolera.

Votre affectueuse sœur d'Amérique, Katherine Roberts.

C'est à une petite fille recueillie au refuge municipal de la ville de Valmy que la poupée a été remise.

Elle a remercié la petite Américaine en ces termes:

Chère petite sœur d'Amérique, Je suis la petite fille de France à laquelle a été donnée votre jolie poupée. Je suis très heureuse d'avoir été choisie pour recevoir ce précieux geste d'amitié d'une petite Américaine.

J'ai une aussi la joie de la ville de Reims, réfugiée avec toute sa famille à Paris, qui est une bien belle et grande ville, où les gens sont fort bons aussi. Nous avons été bien malheureux de quitter nos maisons, mais nous sommes bien récompensés par le bon accueil de notre chère capitale.

Mais quand papa sera rentré et que nous pourrions rentrer chez nous, j'emporterai votre belle amie et je n'oublierai jamais la petite maman de ma jolie poupée; je garderai aussi la petite lettre de maman en souvenir de vous et de votre pays.

Je vous envoie des violettes de France et je vous embrasse très affectueusement.

Votre petite sœur de France, qui gardera de vous un bien bon souvenir, Irène Chapelle, au refuge de la Ville de Paris qui Valmy.

SE VENDE chez reglado lindos. trajes de teatros para artistas.

OUVRIR SANTA FE 982

v-3-315.

AVISO AL PUBLICO

Aviamos a nuestros subscribers y al publico en general, que todos los agentes administrativos de este diario, deseen dar para acreditar en tal o cual caso un carnet de fecha posterior al 10 de Enero, no teniendo autorizado alguno para hacer suscripciones los que no tienen este requisito.

LA MARSELLA

EMPRESA DE ENCARGOS DE PISOS Y PARQUETS

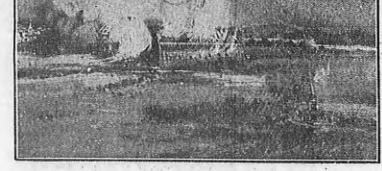
GASTON BARTHELEMY

CORDEBA, 645 — U. Tel. 34 Av.

CEERVEZA QUILMES

SIEMPRE LA MEJOR

200-404



Le raid d'aviation Ostende-Zeebrugge. Pris du naturel pendant le bombardement de ces parages, par la flotille d'aéroplanes anglais, effectués dernièrement

rigides. Il gaisiste, docile et réservé, à sa propre initiation: il écoute, il apprend, il remercie et il se tait.

Quelques-uns le regardent demande: — Salut!...

Où, il sait. On lui a révélé l'autre matin l'existence d'un sacrifice, en lui a appris qu'il a donné la lumière de sa vie et qu'il, tout au long d'une existence, se point au milieu des jours, les pays et les visages. Il n'a rien dit à nous, qui ne sommes pas assez proches de son âme; et ses deux bandages, salons et des yeux aveugles peuvent pleurer?

Dernièrement, ils écoutent par centaines sur les lits étroits des ambulances, ceux qui ne marcheront plus sans appeler sa petite, ceux qui ne souffriront plus, mais dans leur main le poids familier de l'outil, ceux dont on reverra avec surprise au foyer, la face ravagée, et qu'il faudra apprendre à regarder sans que les larmes montent à la gorge. Leur simple stoïcisme est une des grandes

LA CHEMISE ROUGE

"Resardes comment nous un garbailien!"

Orléans un homme en toulon dans la même hagarité. La France s'agite autour de lui, le regard. Et grave, se relève en disant: "Il meurt bien!"

Bruno tombe à son tour, blessé. "Cela n'est rien! L'Alou au feu du sud du lac de Gardet!"

En avant! Mais du sable il ne sent plus la garde. Et, couché sous un chêne, il voit la mort qui vient

Il récite des noms tout bas; il murmure. Les gloires de son sang, les vertus de sa mère; De sa chemise rouge il sent les accords;

Et, la tête soudain sur l'épaule penchée, Héros, fils de héros, et frère de héros, Et il expire au moment où l'on prend la tranchée

O père de Bruno! père de Constant!

Quoi! deux Garbailien dans la même semaine? Et depuis le vieillard d'âme plus qu'humaine, "J'en offre encore quatre à l'Édile latin!"

Tes dièts, mouillés de pleurs, père deux fois atteint. Sont l'échec doucement par la Loire romaine. Et ce nouveau cercueil de héros qu'on promène Fait pulvériser un autre audehors du Trentin!

Vive Rome! L'espérance des fabliaux recule; Rome est toujours dans Rome; et, sur le Janicule, Ainsi qu'aux plus grands jours, tout un peuple accourt.

Et se père a prouvé, donnant six fois sa race, Que celui-là six fois peut dire: "Qu'il mourût!" Qui peut à Rome même être le Vieux Horace!

Edmond Rostand, de l'Académie française.

l'égnera pour vous et les fillettes de votre pays.

J'espère aussi que ma poupée trouvera en vous une bonne maman et qu'elle vous consolera.

Votre affectueuse sœur d'Amérique, Katherine Roberts.

C'est à une petite fille recueillie au refuge municipal de la ville de Valmy que la poupée a été remise.

Elle a remercié la petite Américaine en ces termes:

Chère petite sœur d'Amérique, Je suis la petite fille de France à laquelle a été donnée votre jolie poupée. Je suis très heureuse d'avoir été choisie pour recevoir ce précieux geste d'amitié d'une petite Américaine.

J'ai une aussi la joie de la ville de Reims, réfugiée avec toute sa famille à Paris, qui est une bien belle et grande ville, où les gens sont fort bons aussi. Nous avons été bien malheureux de quitter nos maisons, mais nous sommes bien récompensés par le bon accueil de notre chère capitale.

Mais quand papa sera rentré et que nous pourrions rentrer chez nous, j'emporterai votre belle amie et je n'oublierai jamais la petite maman de ma jolie poupée; je garderai aussi la petite lettre de maman en souvenir de vous et de votre pays.

Je vous envoie des violettes de France et je vous embrasse très affectueusement.

Votre petite sœur de France, qui gardera de vous un bien bon souvenir, Irène Chapelle, au refuge de la Ville de Paris qui Valmy.

LA MORT D'UN HEROS

Dans la nuit du 24 au 25 décembre, à... le chasseur alou Mallier, du 306. battalion, atténué à la débute de l'action d'une grave blessure qui l'empêcha de se mouvoir, reste couché entre l'ennemi et son réseau de fils de fer, à quelques mètres de ses camarades, qui ne peuvent le lui secourir. Il est, il cesse de les encourager à tenir bon, et cesse de les encourager à tenir bon.

Spontanément, comme l'effort de l'ennemi redouble, il s'adresse à la Marcelline, puis: "Tirez! Tirez donc!" crie-t-il à ses camarades.

Soldats anglais abandonnant en Belgique un hôpital de la Croix rouge traitement bombardé par ces canailles d'Allemands

CARRERAS

HIPODROMO ARGENTINO

LA REUNION DE HOY

EL CLASICO APERTURA PAN-PAN

RESULTADOS GENERALES

Con una tarde de las más adecuadas para reunirse al aire libre, se inauguró la temporada oficial de 1961, a la cual se le sirvió como base el clásico Apertura. La clima agitada, y el programa que se presentaba bastante atractivo, fueron dos potenciales motivos para que quisiera a presenciar la reunión multitudinaria una concurrencia bastante numerosa, la que tuvo oportunidad de presenciar lúidos espectáculos.

Incertante a continuación los detalles completos:

PRIMERA CARRERA—
Orquíla y Tondo del Sol fueron las únicas que fallaron a la cita en la carrera por jueces de tres años perifericos, gruesa esta que dio lugar a una lucha reñida para la conquista del premio. Tody, que desde luego tiempo venía bregando por conquistar una victoria, consiguió por fin el objetivo al salir del puesto de pelotero desde el primer momento, recorriendo la distancia de uno u otro extremo, pero tuvo que emplearse seriamente al final.

En pos de la hija de Grolstein, se colocaron Narayana, Brava y Zeta forma, siguiendo así hasta el disco.

PREMIO MELGAREJO
Distancia 1600 metros

1 LAY 56 K. A. Navaro 1911 1969
2 Narayana, D. Englander 3702 2695
3 Inda Brava 56 M. Lema 5035 3485
4 Asa 56 G. Arduini 2847 2847
5 Camilla 56 J. Fernández 546 515
6 Afusa 56 A. Amoroso 128 199
7 Toroná 56 J. Echevarría 1026 1189
8 Toroná 56 J. Echevarría 1026 1189
9 Nidia 56 C. Cardoso 3048 2258
10 Reforosa 56 A. Ballester 1026 1189
11 Driada 56 C. Cardoso 512 709
12 Monosa 56 L. Avello 126 154

No corrieron: Orquíla, Tondo del Sol.
Ganada por 11^o cuerpo.
Tiempo, 1:36.35.

Dividendo del 1.º, 21.05 y 4.70, del 2.º 3.95, del 3.º 3.50.

SEGUNDA CARRERA—

A Afusa, que al debutar el domingo anterior, finalizó a escasa distancia de Decidida, no tuvo que emplearse ma tormente para conseguir la victoria en la prueba de potancas, respondiendo así en toda la enorme confianza que le dispuso el público.

La poncista del stud Newmarket tomó posesión del primer puesto desde principio, y al instalarse en la mínima, transpuso la meta al galope. Givara, Doyana y L. Chacón, le siguieron, pero fueron perseguidos de la hija de Your Majesty.

PREMIO ARAZATI
Distancia 1600 metros

1 SU ALTEZA, 56 R. V. 16936 8223
2 Laynara 56 G. Arduini 1233 739

No corrieron: Orquíla, Tondo del Sol.
Ganada por 11^o cuerpo.
Tiempo, 1:36.35.

Dividendo del 1.º, 11.30 y 3.45; del 2.º 3.45, del 3.º 3.25.

CUARTA CARRERA—

El premio Elatit resultó una espléndida victoria para Makroff, quien bató fuertemente al gran favorito, Narayana. El pensionista del stud Las Esquinas tomó desde el primer momento el puesto de pelotero, para no abandonar hasta el disco.

Lula, Canturera y Barriga, corrieron en pos del hijo de Pelaya. Su los tramos finales arrojaron Barriga y Liberty, finalizando segundo y tercero, respectivamente.

PREMIO ELCLAR
Distancia 2000 metros

1 MACKAROFF 56 B. Ma- 4315 2641
2 Barriga 56 D. Toroná 1174 2064
3 Liberty 56 R. Caraball 2900 1320
4 Canturera 56 D. Cardoso 1490 2491
5 Valla 56 A. Navaro 1111 2000
6 Hildato 56 J. Fernández 1153 1021
7 East Wind 56 P. Costa 762 781
8 Miamer 46 J. Sánchez 1597 1297

No corrieron: Tondo del Sol.
Ganada por 11^o cuerpo.
Tiempo, 2:14.25.

Dividendo del 1.º, 11.30 y 3.45; del 2.º 3.45, del 3.º 3.25.

QUINTA CARRERA—

El clásico Apertura resultó en la liza una de las más competidas: Pan Pan, Chueker Out y Calicuto, correspondieron a la victoria, al salir del puesto de pelotero, para no abandonar hasta el disco.

Al entrar al derecho atropelló Chueker Out, para arrojar a un cuerpo al pensionista del stud Santa Lucia.

PREMIO APERTURA
Distancia 1600 metros

1 PAN PAN 56 K. R. Rivero 12330
2 Chueker Out 56 A. Navaro 10109
3 Calicuto 56 D. Cardoso 11252

No corrieron: Polito, Caballero de, deada, Wotan y Del Valle.
Dividendo de Pan Pan, 3.35.
Tiempo, 1:37.25.
Ganada por un cuerpo.

PREMIO RIGOVEN

Distancia 1600 metros
1 MENDICANT 54 Kiles, 7113 680
2 Garito 54 H. Sormani 1813 807
3 Cantarita 55 D. Cardoso 1813 807
4 Bodo 54 J. Arcuri 4862 264
5 Zarzuela 57 A. Navaro 552 321
6 Tronzo 51 L. Castano 1096 1071
7 Bodo 54 A. Triani 4862 264
8 Banderola 54 B. Nuraña 4336 267
9 Olos 54 T. N. Fernández 6935 2776

No corrieron: Curaco y Mielisap.
Dividendo de los pesos 10.0 y 3.50; del 2.º 3.50, del 3.º 3.25.
Ganada por una cabeza.
Tiempo: 1:38.26.

PREMIO SHARK

Distancia 1600 metros
1 Nandina 42 T. N. Fernández 5567 2663
2 Gladitor 52 J. L. Lantini 11825 1546
3 Inspector 81 A. Navaro 6707 1093
4 Pista Pichas 40 D. Englander 5787 2346
5 Tlacar 51 G. Arduini 2732 1329

No corrieron: Red Jack, Calambour y Agriro.
Dividendo de los pesos 10.0 y 3.50; del 2.º 3.50, del 3.º 3.25.
Ganada por 11^o cuerpo.
Tiempo: 1:37.12.

PREMIO MOLITOR II

Distancia 2000 metros
1 CUYANO 11 H. M. Accesa 2384 4052
2 Mirona 54 P. Costa 11825 1546
3 W. Scott 55 C. Dufreche 1283 2154
4 Panfardo 50 D. Toroná 1283 2154
5 Bracator 40 B. Rest 1229 1229

No corrieron: Red Jack, Calambour y Agriro.
Dividendo de los pesos 10.0 y 3.50; del 2.º 3.50, del 3.º 3.25.
Ganada por 11^o cuerpo.
Tiempo: 1:37.12.

LA PLATA

Resultado de las carreras de hoy:
Premio Pichas, 1600 metros. — 1.º Eustasio, G. C. Arduini 1171 2124
2.º Don Ramiro 53, M. Lema 1053 1054
3.º Mafafina 56, M. Lema 1198 1515
4.º Inspector, C. Cardozo 515 599
5.º Amargoso 56, A. Navaro 1271 1515

Premio Elatit, 2000 metros. — 1.º Pilleria, J. Cerro, 2.º Moneda, 3.º Mary Peta.

Premio Pichas, 1600 metros. — 1.º Eustasio, G. C. Arduini 1171 2124
2.º Don Ramiro 53, M. Lema 1053 1054
3.º Mafafina 56, M. Lema 1198 1515
4.º Inspector, C. Cardozo 515 599
5.º Amargoso 56, A. Navaro 1271 1515

Premio Elatit, 2000 metros. — 1.º Pilleria, J. Cerro, 2.º Moneda, 3.º Mary Peta.

Premio Pichas, 1600 metros. — 1.º Eustasio, G. C. Arduini 1171 2124
2.º Don Ramiro 53, M. Lema 1053 1054
3.º Mafafina 56, M. Lema 1198 1515
4.º Inspector, C. Cardozo 515 599
5.º Amargoso 56, A. Navaro 1271 1515

Premio Elatit, 2000 metros. — 1.º Pilleria, J. Cerro, 2.º Moneda, 3.º Mary Peta.

Premio Pichas, 1600 metros. — 1.º Eustasio, G. C. Arduini 1171 2124
2.º Don Ramiro 53, M. Lema 1053 1054
3.º Mafafina 56, M. Lema 1198 1515
4.º Inspector, C. Cardozo 515 599
5.º Amargoso 56, A. Navaro 1271 1515

Premio Elatit, 2000 metros. — 1.º Pilleria, J. Cerro, 2.º Moneda, 3.º Mary Peta.

Premio Pichas, 1600 metros. — 1.º Eustasio, G. C. Arduini 1171 2124
2.º Don Ramiro 53, M. Lema 1053 1054
3.º Mafafina 56, M. Lema 1198 1515
4.º Inspector, C. Cardozo 515 599
5.º Amargoso 56, A. Navaro 1271 1515

Premio Elatit, 2000 metros. — 1.º Pilleria, J. Cerro, 2.º Moneda, 3.º Mary Peta.

Premio Pichas, 1600 metros. — 1.º Eustasio, G. C. Arduini 1171 2124
2.º Don Ramiro 53, M. Lema 1053 1054
3.º Mafafina 56, M. Lema 1198 1515
4.º Inspector, C. Cardozo 515 599
5.º Amargoso 56, A. Navaro 1271 1515

Premio Elatit, 2000 metros. — 1.º Pilleria, J. Cerro, 2.º Moneda, 3.º Mary Peta.

Premio Pichas, 1600 metros. — 1.º Eustasio, G. C. Arduini 1171 2124
2.º Don Ramiro 53, M. Lema 1053 1054
3.º Mafafina 56, M. Lema 1198 1515
4.º Inspector, C. Cardozo 515 599
5.º Amargoso 56, A. Navaro 1271 1515

Premio Elatit, 2000 metros. — 1.º Pilleria, J. Cerro, 2.º Moneda, 3.º Mary Peta.

Premio Pichas, 1600 metros. — 1.º Eustasio, G. C. Arduini 1171 2124
2.º Don Ramiro 53, M. Lema 1053 1054
3.º Mafafina 56, M. Lema 1198 1515
4.º Inspector, C. Cardozo 515 599
5.º Amargoso 56, A. Navaro 1271 1515

Premio Elatit, 2000 metros. — 1.º Pilleria, J. Cerro, 2.º Moneda, 3.º Mary Peta.

Premio Pichas, 1600 metros. — 1.º Eustasio, G. C. Arduini 1171 2124
2.º Don Ramiro 53, M. Lema 1053 1054
3.º Mafafina 56, M. Lema 1198 1515
4.º Inspector, C. Cardozo 515 599
5.º Amargoso 56, A. Navaro 1271 1515

Premio Elatit, 2000 metros. — 1.º Pilleria, J. Cerro, 2.º Moneda, 3.º Mary Peta.

Premio Pichas, 1600 metros. — 1.º Eustasio, G. C. Arduini 1171 2124
2.º Don Ramiro 53, M. Lema 1053 1054
3.º Mafafina 56, M. Lema 1198 1515
4.º Inspector, C. Cardozo 515 599
5.º Amargoso 56, A. Navaro 1271 1515

Premio Elatit, 2000 metros. — 1.º Pilleria, J. Cerro, 2.º Moneda, 3.º Mary Peta.

Premio Pichas, 1600 metros. — 1.º Eustasio, G. C. Arduini 1171 2124
2.º Don Ramiro 53, M. Lema 1053 1054
3.º Mafafina 56, M. Lema 1198 1515
4.º Inspector, C. Cardozo 515 599
5.º Amargoso 56, A. Navaro 1271 1515

Premio Elatit, 2000 metros. — 1.º Pilleria, J. Cerro, 2.º Moneda, 3.º Mary Peta.

Premio Pichas, 1600 metros. — 1.º Eustasio, G. C. Arduini 1171 2124
2.º Don Ramiro 53, M. Lema 1053 1054
3.º Mafafina 56, M. Lema 1198 1515
4.º Inspector, C. Cardozo 515 599
5.º Amargoso 56, A. Navaro 1271 1515

Premio Elatit, 2000 metros. — 1.º Pilleria, J. Cerro, 2.º Moneda, 3.º Mary Peta.

Premio Pichas, 1600 metros. — 1.º Eustasio, G. C. Arduini 1171 2124
2.º Don Ramiro 53, M. Lema 1053 1054
3.º Mafafina 56, M. Lema 1198 1515
4.º Inspector, C. Cardozo 515 599
5.º Amargoso 56, A. Navaro 1271 1515

Premio Elatit, 2000 metros. — 1.º Pilleria, J. Cerro, 2.º Moneda, 3.º Mary Peta.

Premio Pichas, 1600 metros. — 1.º Eustasio, G. C. Arduini 1171 2124
2.º Don Ramiro 53, M. Lema 1053 1054
3.º Mafafina 56, M. Lema 1198 1515
4.º Inspector, C. Cardozo 515 599
5.º Amargoso 56, A. Navaro 1271 1515

Premio Elatit, 2000 metros. — 1.º Pilleria, J. Cerro, 2.º Moneda, 3.º Mary Peta.

Premio Pichas, 1600 metros. — 1.º Eustasio, G. C. Arduini 1171 2124
2.º Don Ramiro 53, M. Lema 1053 1054
3.º Mafafina 56, M. Lema 1198 1515
4.º Inspector, C. Cardozo 515 599
5.º Amargoso 56, A. Navaro 1271 1515

Premio Elatit, 2000 metros. — 1.º Pilleria, J. Cerro, 2.º Moneda, 3.º Mary Peta.

Premio Pichas, 1600 metros. — 1.º Eustasio, G. C. Arduini 1171 2124
2.º Don Ramiro 53, M. Lema 1053 1054
3.º Mafafina 56, M. Lema 1198 1515
4.º Inspector, C. Cardozo 515 599
5.º Amargoso 56, A. Navaro 1271 1515

Premio Elatit, 2000 metros. — 1.º Pilleria, J. Cerro, 2.º Moneda, 3.º Mary Peta.

Premio Pichas, 1600 metros. — 1.º Eustasio, G. C. Arduini 1171 2124
2.º Don Ramiro 53, M. Lema 1053 1054
3.º Mafafina 56, M. Lema 1198 1515
4.º Inspector, C. Cardozo 515 599
5.º Amargoso 56, A. Navaro 1271 1515

Premio Elatit, 2000 metros. — 1.º Pilleria, J. Cerro, 2.º Moneda, 3.º Mary Peta.

Premio Pichas, 1600 metros. — 1.º Eustasio, G. C. Arduini 1171 2124
2.º Don Ramiro 53, M. Lema 1053 1054
3.º Mafafina 56, M. Lema 1198 1515
4.º Inspector, C. Cardozo 515 599
5.º Amargoso 56, A. Navaro 1271 1515

Premio Elatit, 2000 metros. — 1.º Pilleria, J. Cerro, 2.º Moneda, 3.º Mary Peta.

Premio Pichas, 1600 metros. — 1.º Eustasio, G. C. Arduini 1171 2124
2.º Don Ramiro 53, M. Lema 1053 1054
3.º Mafafina 56, M. Lema 1198 1515
4.º Inspector, C. Cardozo 515 599
5.º Amargoso 56, A. Navaro 1271 1515

Premio Elatit, 2000 metros. — 1.º Pilleria, J. Cerro, 2.º Moneda, 3.º Mary Peta.

Premio Pichas, 1600 metros. — 1.º Eustasio, G. C. Arduini 1171 2124
2.º Don Ramiro 53, M. Lema 1053 1054
3.º Mafafina 56, M. Lema 1198 1515
4.º Inspector, C. Cardozo 515 599
5.º Amargoso 56, A. Navaro 1271 1515

Premio Elatit, 2000 metros. — 1.º Pilleria, J. Cerro, 2.º Moneda, 3.º Mary Peta.

Premio Pichas, 1600 metros. — 1.º Eustasio, G. C. Arduini 1171 2124
2.º Don Ramiro 53, M. Lema 1053 1054
3.º Mafafina 56, M. Lema 1198 1515
4.º Inspector, C. Cardozo 515 599
5.º Amargoso 56, A. Navaro 1271 1515

Premio Elatit, 2000 metros. — 1.º Pilleria, J. Cerro, 2.º Moneda, 3.º Mary Peta.

Premio Pichas, 1600 metros. — 1.º Eustasio, G. C. Arduini 1171 2124
2.º Don Ramiro 53, M. Lema 1053 1054
3.º Mafafina 56, M. Lema 1198 1515
4.º Inspector, C. Cardozo 515 599
5.º Amargoso 56, A. Navaro 1271 1515

Premio Elatit, 2000 metros. — 1.º Pilleria, J. Cerro, 2.º Moneda, 3.º Mary Peta.

Premio Pichas, 1600 metros. — 1.º Eustasio, G. C. Arduini 1171 2124
2.º Don Ramiro 53, M. Lema 1053 1054
3.º Mafafina 56, M. Lema 1198 1515
4.º Inspector, C. Cardozo 515 599
5.º Amargoso 56, A. Navaro 1271 1515

Premio Elatit, 2000 metros. — 1.º Pilleria, J. Cerro, 2.º Moneda, 3.º Mary Peta.

La carrera de la carrera en favor de uno u otro, para llegar delante de Matías, se hicieron a la pata destacando del pu- do del M. y J.

En la carrera de la carrera en favor de uno u otro, para llegar delante de Matías, se hicieron a la pata destacando del pu- do del M. y J.

En la carrera de la carrera en favor de uno u otro, para llegar delante de Matías, se hicieron a la pata destacando del pu- do del M. y J.

En la carrera de la carrera en favor de uno u otro, para llegar delante de Matías, se hicieron a la pata destacando del pu- do del M. y J.

En la carrera de la carrera en favor de uno u otro, para llegar delante de Matías, se hicieron a la pata destacando del pu- do del M. y J.

En la carrera de la carrera en favor de uno u otro, para llegar delante de Matías, se hicieron a la pata destacando del pu- do del M. y J.

En la carrera de la carrera en favor de uno u otro, para llegar delante de Matías, se hicieron a la pata destacando del pu- do del M. y J.

En la carrera de la carrera en favor de uno u otro, para llegar delante de Matías, se hicieron a la pata destacando del pu- do del M. y J.

En la carrera de la carrera en favor de uno u otro, para llegar delante de Matías, se hicieron a la pata destacando del pu- do del M. y J.

En la carrera de la carrera en favor de uno u otro, para llegar delante de Matías, se hicieron a la pata destacando del pu- do del M. y J.

En la carrera de la carrera en favor de uno u otro, para llegar delante de Matías, se hicieron a la pata destacando del pu- do del M. y J.

En la carrera de la carrera en favor de uno u otro, para llegar delante de Matías, se hicieron a la pata destacando del pu- do del M. y J.

En la carrera de la carrera en favor de uno u otro, para llegar delante de Matías, se hicieron a la pata destacando del pu- do del M. y J.

En la carrera de la carrera en favor de uno u otro, para llegar delante de Matías, se hicieron a la pata destacando del pu- do del M. y J.

En la carrera de la carrera en favor de uno u otro, para llegar delante de Matías, se hicieron a la pata destacando del pu- do del M. y J.

En la carrera de la carrera en favor de uno u otro, para llegar delante de Matías, se hicieron a la pata destacando del pu- do del M. y J.

En la carrera de la carrera en favor de uno u otro, para llegar delante de Matías, se hicieron a la pata destacando del pu- do del M. y J.

En la carrera de la carrera en favor de uno u otro, para llegar delante de Matías, se hicieron a la pata destacando del pu- do del M. y J.

En la carrera de la carrera en favor de uno u otro, para llegar delante de Matías, se hicieron a la pata destacando del pu- do del M. y J.

En la carrera de la carrera en favor de uno u otro, para llegar delante de Matías, se hicieron a la pata destacando del pu- do del M. y J.

En la carrera de la carrera en favor de uno u otro, para llegar delante de Matías, se hicieron a la pata destacando del pu- do del M. y J.

En la carrera de la carrera en favor de uno u otro, para llegar delante de Matías, se hicieron a la pata destacando del pu- do del M. y J.

En la carrera de la carrera en favor de uno u otro, para llegar delante de Matías, se hicieron a la pata destacando del pu- do del M. y J.

En la carrera de la carrera en favor de uno u otro, para llegar delante de Matías, se hicieron a la pata destacando del pu- do del M. y J.

En la carrera de la carrera en favor de uno u otro, para llegar delante de Matías, se hicieron a la pata destacando del pu- do del M. y J.

En la carrera de la carrera en favor de uno u otro, para llegar delante de Matías, se hicieron a la pata destacando del pu- do del M. y J.

En la carrera de la carrera en favor de uno u otro, para llegar delante de Matías, se hicieron a la pata destacando del pu- do del M. y J.

En la carrera de la carrera en favor de uno u otro, para llegar delante de Matías, se hicieron a la pata destacando del pu- do del M. y J.

En la carrera de la carrera en favor de uno u otro, para llegar delante de Matías, se hicieron a la pata destacando del pu- do del M. y J.

En la carrera de la carrera en favor de uno u otro, para llegar delante de Matías, se hicieron a la pata destacando del pu- do del M. y J.

En la carrera de la carrera en favor de uno u otro, para llegar delante de Matías, se hicieron a la pata destacando del pu- do del M. y J.

En la carrera de la carrera en favor de uno u otro, para llegar delante de Matías, se hicieron a la pata destacando del pu- do del M. y J.

En la carrera de la carrera en favor de uno u otro, para llegar delante de Matías, se hicieron a la pata destacando del pu- do del M. y J.

En la carrera de la carrera en favor de uno u otro, para llegar delante de Matías, se hicieron a la pata destacando del pu- do del M. y J.

En la carrera de la carrera en favor de uno u otro, para llegar delante de Matías, se hicieron a la pata destacando del pu- do del M. y J.

En la carrera de la carrera en favor de uno u otro, para llegar delante de Matías, se hicieron a la pata destacando del pu- do del M. y J.

En la carrera de la carrera en favor de uno u otro, para llegar delante de Matías, se hicieron a la pata destacando del pu- do del M. y J.

</

APARECERA EN BREVE

Los artículos más sobresalientes.-Las mejores estadísticas.-El futuro mapa de Europa.

Edición de gran lujo redactada

en castellano, francés e inglés

'ALBUM DE



APARECERA EN BREVE

EDICION DE GRAN LUJO

Colección de las mejores caricaturas de la guerra

LOS PEDIDOS A ESTA ADMINISTRACION